

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

**BEKANNTMACHUNG**

einer Markterhebung zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zur Ausschreibung des folgenden Verhandlungsverfahrens:

**Dreijahreslieferung in full service von Speiseröhrenkathetern zur Überwachung der Temperatur während des Ablationsverfahrens (Los 1) und für transesophageale elektrophysiologische Studien (Los 2) an den Gesundheitsbezirk Bozen des Sanitätsbetriebs der Autonomen Provinz Bozen**

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

nach Einsichtnahme in den Art. 36 des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50;

als notwendig erachtet, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine Markterhebung durchzuführen mit dem Zweck, anschließend mittels Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36, Absatz 2 des GvD 50/2016 fortzuführen, bei welchem Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, die durch gegenständliche Erhebung ermittelt werden.

**ES WIRD BEKANNTGEGEBEN**

dass der Gesundheitsbezirk Bozen eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 40 der EU-Richtlinie 2014/24/EU, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind und ihr Interesse bekunden, am Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 und Art. 26 und folgende des LG 16/2015, für die gegenständliche Lieferung teilzunehmen.

**1. Gegenstand der Markterkundung**

Es handelt sich um die Dreijahreslieferung in full service von:

- Nr. 50 (jährlich – Nr. 150 in drei Jahre) transesophageal Multi-Elektroden-Katheter zur Überwachung der Ösophagustemperatur bei Vorhofflimmern mit Hochfrequenz- und Cryobag. Die Anzahl und Anordnung der Temperatursensoren müssen so sein, dass keine Verschiebung des Katheters während des gesamten Ablationseingriffs möglich ist.

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211  
<http://www.sabes.it>

Vers. 12/2018

**AVVISO**

di un'indagine di mercato per l'individuazione di soggetti da invitare per l'indizione della seguente procedura negoziata:

**Fornitura triennale in full service di di elettrocateri esofagei per monitoraggio temperatura durante procedure di ablazione (lotto 1) e per studi elettrofisiologici transesofagei (lotto 2) al Comprensorio sanitario di Bolzano dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano**

Visto l'art. 26 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;

visto l'art. 36 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

ritenuto opportuno eseguire, un'indagine di mercato, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, di rotazione e di parità di trattamento, al fine di procedere poi alla procedura negoziata ex art. 36, 2° comma di cui al d.lgs. 50/2016, alla quale verranno invitati i soggetti individuati con la presente indagine.

**SI RENDE NOTO**

che il Comprensorio Sanitario di Bolzano intende effettuare un'indagine di mercato ai sensi della Direttiva UE 2014/24/UE art. 40, finalizzata all'individualizzazione degli operatori economici che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare alla procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b) del D.lgs. 50/2016 ed art. 26 e segg. della LP 16/2015 relativa alla fornitura di cui in oggetto.

**1. Oggetto dell'affidamento**

Trattasi della fornitura triennale in full service di:

- n. 50 (anno – n. 150 nel triennio) cateteri transesofagei multielettrodo per monitoraggio temperatura esofagea durante procedure di ablazione di fibrillazione atriale con radiofrequenza e criopalloni. Il numero e la disposizione dei sensori di temperatura devono essere tali da non rendere necessario lo spostamento del catetere durante l'intero intervento

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211  
<http://www.asdaa.it>

Diese müssen mit Anschlusskabel für Monitor (welcher von der Zuschlagsfirma kostenlos zur Verfügung gestellt wird – Full-Risk Wartung inbegriffen) geliefert werden; es muss möglich sein auf dem Monitor Allarmschwellen sowohl für die Überschreitung der hohen Grenztemperaturen als auch für die Überschreitung der unteren Schwelle während der Kryotherapie einzustellen. Beide Grenzwerte müssen nach Belieben eingestellt werden und für jeden Schwellenwert muss es möglich sein ein Voralarmwert einzustellen

- Nr. 80 (jährlich - Nr. 240 in drei Jahre) tetrapolare Katheter für elektrophysiologische transösophageale Studien aus Silikon oder Polyurethan, mit atraumatischer Spitze, ausgestattet mit einem Griff für Nasaleinführung. Diese müssen mit Anschlusskabel für das Gerät für elektrophysiologische transösophageale Studien, welches von der Zuschlagsfirma kostenlos, Full-Risk Wartung inbegriffen, zur Verfügung gestellt wird. Das Gerät, welches mit kostenlosem Leihvertrag geliefert wird muss mit allem notwendigen Zubehör ausgestattet sein.

## 2. Ausschreibungsbetrag

Der insgesamt Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf € 150.000,00 € zuzüglich MwSt.

## 3. Lieferungsdauer:

36 Monate.

Wird während der Vertragslaufzeit auf Betriebsebene ein offenes Verfahren vergeben, so gilt der gegenständliche Vertrag als beendet unter Berücksichtigung des Vorranges des offenen Verfahrens in Bezug auf das vorliegende Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 angesichts der Prinzipien der Wettbewerbsfähigkeit, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Kosteneffizienz.

## 4. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können die Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 und Art. 80 des GvD 50/2016 teilnehmen, die im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

- a) Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe gemäß Art. 80, Abs. 1, GvD 50/2016;
- b) Eintrag im zuständigen örtlichen Register (Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer, Provinzkommissionen für Handwerk, Freiberuflerkammer) für die Tätigkeit, die gemäß Art. 83, Abs. 1, Bst. a) des GvD 50/2016 im Zusammenhang mit den Leistungen dieses Vergabeverfahrens stehen;
- c) Nichtvorhandensein eines Interessenskonfliktes innerhalb des Gesundheitsbezirkes Bozen im Zusammenhang mit dieser Beauftragung im Sinne und für die Wirkungen des Art. 53, Abs. 14 des GvD 165/2001 und nachfolgende Änderungen;
- d) innerhalb des eigenen Unternehmens die Sicherheitsvorschriften gemäß geltender Gesetzgebung (GvD 81/2008) zu erfüllen;

di ablazione. Da fornirsi completi di cavi di connessione con monitor che la ditta aggiudicataria deve impegnarsi a fornire in comodato d'uso gratuito con manutenzione full-risk compresa; sul monitor devono poter essere impostabili soglie di allarme sia per il superamento di temperature limite alte, utilizzate per le applicazioni di radiofrequenza, sia per il superamento di soglia inferiore, utilizzato durante la crioterapia. Entrambe le soglie devono poter essere impostate a piacimento e per ogni soglia deve poter essere impostato un valore di preallarme

- n. 80 (anno - n. 240 nel triennio) cateteri tetrapolari per studi elettrofisiologici transesofagei in silicone o poliuretano, punta atraumatica, completi di mandrino per introduzione per via nasale. Da fornirsi completi di cavetti di connessione con apparecchio per studi elettrofisiologici transesofagei che la ditta aggiudicataria deve impegnarsi a fornire in comodato d'uso gratuito con manutenzione full-risk compresa. L'apparecchio fornito in comodato d'uso gratuito deve essere corredato di tutti gli accessori necessari al buon funzionamento

## 2. Importo a base di gara

L'importo a base di gara totale ammonta ad € 150.000,00 più IVA.

## 3. Durata della fornitura:

36 mesi.

Qualora venisse aggiudicata nel corso del periodo contrattuale una procedura aperta a valenza aziendale, il presente contratto si considera risolto a partire dalla data di stipulazione del rispettivo nuovo contratto, considerata la prevalenza della procedura aperta in riferimento alla presente procedura di acquisto tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b) del D.lgs. 50/2016 in termini di concorrenzialità, trasparenza, proporzionalità ed economicità.

## 4. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici di cui all'art. 45 e 80 del D.Lgs. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

- a) insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 1, D.Lgs. 50/2016;
- b) iscrizione a uno dei competenti registri pubblici (camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, ordini professionali) per attività inerenti alle prestazioni in oggetto della presente procedura di affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83, co. 1, lett. a) del D.Lgs. 50/2016;
- c) insussistenza per proprio conto di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse rispetto al Comprensorio sanitario di Bolzano in relazione a questa fornitura ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001 e s.m.e.i.;
- d) aver adempiuto all'interno della propria azienda agli oneri di sicurezza di cui alla vigente normativa (D.Lgs. 81/2008);

e) zumal das folgende Wettbewerbsverfahren ausschließlich auf telematischem Wege, über das Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen, erfolgt, muss der Wirtschaftsteilnehmer (spätestens zum Zeitpunkt der Versendung der Einladungen zu gegenständlichem, dieser Markterhebung), folgendem Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung im telematischen Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) eingetragen und im Besitz einer gültigen digitalen Unterschrift sein;

f) Wirtschaftsteilnehmer aus dem Ausland mit Sitz in einem EU-Staat, müssen die „fortgeschrittene elektronische Signatur“ besitzen, welche von dazu berechtigten Zertifizierungsdiensteanbietern des Herkunftslandes gemäß Richtlinie Nr. 1999/93/EG ausgestellt ist;

e) Registrierung in das telematische Verzeichnis der telematischen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen für die Kategorie **33140000-3 medizinische Materialien**.

Besitz der Wirtschaftsteilnehmer diese Voraussetzungen nicht, kann er nicht am Verhandlungsverfahren für die Vergabe der gegenständlichen Lieferung teilnehmen.

## 5. Kriterium zur Auswahl des Angebotes

Das anschließende Wettbewerbsverfahren wird telematisch und über das Internetportal der Autonomen Provinz Bozen [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) abgewickelt werden.

## 6. Privacy

Der Wirtschaftsteilnehmer bestätigt und erklärt mit der Abgabe der Interessenbekundung, dass jede Datenverarbeitung, welche im Zuge der Abwicklung der Markterhebung erfolgt, ausschließlich im Zusammenhang und zum Zweck der genannten Erhebung und in jedem Fall unter Berücksichtigung der EU-Regelung 2016/679.

## 7. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Interessenbekundung

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen ihre Interessensbekundung mittels Mitteilung zusammen mit einem technischen Datenblatt innerhalb des folgenden Termins dem Gesundheitsbezirk Bozen zukommen lassen:

**07.05.2020 – innerhalb 11.00 Uhr**

Die Anträge können an folgende E-Mailadresse eingereicht werden:

**[irene.veneri@sabes.it](mailto:irene.veneri@sabes.it)**

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Markterhebung ist nicht als Antrag für den Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für den Gesundheitsbezirk Bozen in keinster Weise verbindlich. Diese ist frei, andere und verschiedene Verfahren zur Vergabe einzuleiten.

e) dato che il seguente procedimento d'appalto viene effettuato esclusivamente in via telematica tramite il portale delle gare della Provincia Autonoma di Bolzano, l'operatore economico deve essere iscritto (al più tardi al momento della spedizione degli inviti alla procedura negoziata senza previa pubblicazione che segue alla presente indagine di mercato) nel portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) e deve essere in possesso di una firma digitale valida;

f) operatori economici esteri che risiedono negli stati UE, devono essere in possesso della "firma elettronica avanzata", emessa dai certificatori qualificati dal Paese di provenienza conformemente alla direttiva n. 1999/93/CE;

g) registrazione nell'elenco telematico degli operatori economici sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano per la categoria **33140000-3 Materiali medici**.

Se l'operatore economico non possiede i suddetti requisiti lo stesso non può partecipare alla seguente procedura in economia per l'aggiudicazione della presunta fornitura.

## 5. Criteri di selezione dell'offerta

Il successivo procedimento d'appalto viene svolto in via telematica attraverso il portale internet della Provincia Autonoma di Bolzano [www.bandit-altoadige.it](http://www.bandit-altoadige.it).

## 6. Privacy

Con la presentazione della manifestazione di interesse l'operatore economico da atto e conferma che ogni trattamento dei dati personali che derivi dallo svolgimento della presente indagine di mercato verrà effettuato unicamente per finalità connesse a tale indagine e comunque nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

## 7. Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Gli operatori economici interessati devono fare pervenire al Comprensorio Sanitario di Bolzano la loro manifestazione di interesse inviando comunicazione assieme ad una scheda tecnica entro il seguente termine:

**07.05.2020 – entro le ore 11:00**

Le richieste potranno essere inviate al seguente indirizzo e-mail:

**[irene.veneri@sabes.it](mailto:irene.veneri@sabes.it)**

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il Comprensorio Sanitario di Bolzano che sarà libero di avviare altre e diverse procedure di affidamento.

Für Informationen können sich die Interessierten an Frau Irene Veneri wenden (Tel. 0471 908129, von 08.00 bis 17.00 Uhr).

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste

Der Direktor des Amtes für den Ankauf von Investitionsgütern

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla sig.ra Irene Veneri (tel. 0471908129, ore 08.00 - 17.00).

Ripartizione Acquisti e Servizi Economici

Il Direttore dell'Ufficio Acquisti Beni d'Investimento

Dr. Paolo Filippi

(Dieses Dokument wurde digital signiert questo documento è stato firmato digitalmente)